



Eiropas Savienības
Padome

Briselē, 2017. gada 16. oktobrī
(OR. en)

13099/17

COASI 164
ASIE 44
CFSP/PESC 862
POLGEN 131
COHOM 114
COHAFA 77
MIGR 199
JAI 893
CIVCOM 188
ASEM 3

DARBA REZULTĀTI

Sūtītājs: Padomes Ģenerālsekretariāts

Datums: 2017. gada 16. oktobris

Saņēmējs: delegācijas

Iepr. dok. Nr.: 12917/17

Temats: Mjanma/Birma

– Padomes secinājumi (2017. gada 16. oktobris)

Pielikumā ir pievienoti Padomes secinājumi par Mjanmu/Birmu, ko Padome pieņēmusi
3566. sanāsmē 2017. gada 16. oktobrī.

Padomes secinājumi par Mjanmu/Birmu

1. Humanitārā un cilvēktiesību situācija Rakhainas štatā ir ļoti smaga. Pastāv ļoti satraucoši ziņojumi par to, ka turpinās dedzināšanas un vardarbība pret cilvēkiem un smagi cilvēktiesību pārkāpumi, tostarp šaujamieroču neselektīva izmantošana, kājnieku mīnu esamība un seksuāla un ar dzimumu saistīta vardarbība. Tas nav pieļaujams, un tas ir nekavējoties jāpārtrauc. Vardarbības rezultātā un baiļu dēļ vairāk nekā 500 000 cilvēku, galvenokārt rohingu, ir pametuši mājas un patvērušies Bangladešā. Ja tik īsā laikā notiek tik daudzu cilvēku pārvietošana, tas pārliecinoši norāda uz tīšu rīcību ar mērķi padzīt minoritāti. Tādēļ ir ārkārtīgi svarīgi, lai bēgļi varētu droši un cieņpilni atgriezties. Piekļuve humānajai palīdzībai un plašsaziņas līdzekļiem Rakhainas štatā ir ļoti ierobežota. Tāpēc nevar pilnībā novērtēt vajadzības, nedz tās risināt.
2. ES ir aicinājusi visas konfliktā iesaistītās puses nekavējoties izbeigt jebkādu vardarbību. Tā mudina Mjanmas/Birmas militāros spēkus izbeigt savas operācijas un nodrošināt visu civiliedzīvotāju aizsardzību, nepieļaujot diskrimināciju, kā arī pilnībā ievērot starptautiskās cilvēktiesības. ES arī atkārtoti aicina Mjanmas/Birmas valdību veikt visus nepieciešamos pasākumus, lai mazinātu spriedzi starp kopienām; nekavējoties piešķirt pilnīgu, drošu un beznosacījumu humanitāro piekļuvi, tostarp ANO, SSKK un starptautiskajām NVO; un izveidot ticamu un praktisku procesu, lai nodrošinātu drošu, brīvprātīgu, cieņpilnu un stabilu atgriešanos uz savām izcelsmes vietām visiem tiem, kas ir aizbēguši no savām mājām. ES ir palielinājusi savu humāno palīdzību rohingu bēgļiem Bangladešā un ir gatava paplašināt savu darbību Rakhainas štatā, lai sniegtu palīdzību visiem iedzīvotājiem, kam tā ir vajadzīga, tiklīdz būs piešķirta piekļuve.

3. ES un tās dalībvalstis atkārtoti apstiprina savu stingro iesaisti, kas uzsvērtā tās stratēģijā par Mjanmu (2016. gada jūnijs), lai atbalstītu valsts pāreju uz demokrātiju, mieru, nacionālo izlīgumu un sociālekonomisko attīstību. Šajā sakarā ES ir gatava atbalstīt Mjanmas/Birmas valdību, lai nodrošinātu padomdevējas komisijas par Rakhainas štatu ieteikumu ātru un pilnīgu īstenošanu, tostarp saistībā ar svarīgo pilsonības jautājumu rohingu iedzīvotājiem, kas ir bezvalstnieki. ES pauž gandarījumu par to, ka valdība ir izveidojusi Starpministriju komiteju, lai īstenotu minētos ieteikumus.
4. ES atzinīgi vērtē valsts padomnieces apņemšanos saskaņā ar tiesiskuma principu saukt pie atbildības visus vainīgos par cilvēktiesību pārkāpumiem un citiem noziedzīgiem nodarījumiem, lai nepieļautu nekādu nesodāmību, un viņas 19. septembra paziņojumu, ka Mjanma/Birma nebaidās no starptautiskās izvērtēšanas. Ir rūpīgi jāizmeklē ticami apgalvojumi par smagiem cilvēktiesību pārkāpumiem, tostarp brutāliem uzbrukumiem bērniem. Šajā sakarā ES mudina Mjanmu/Birmu pilnībā sadarboties ar Cilvēktiesību padomes neatkarīgu starptautisku faktu vākšanas misiju un nekavējoties nodrošināt tai pilnīgu, drošu un netraucētu piekļuvi valstij. ES pauž gandarījumu par to, ka ANO Cilvēktiesību padome nesen paplašināja faktu vākšanas misijas pilnvaras.
5. Turklāt ES mudina Mjanmu/Birmu iesaistīties dialogā ar tās kaimiņvalstīm, jo īpaši Bangladešu, par to, kā rast risinājumu kopīgām problēmām, jo īpaši par bēgļu repatriāciju uz viņu izcelsmes vietu, ievērojot labas kaimiņattiecības. ES augstu vērtē konstruktīvo lomu, ko sarežģītos apstākļos ir uzņēmusies Bangladeša.

6. Ņemot vērā nesamērīgo spēka pielietošanu no drošības spēku puses, ES un tās dalībvalstis apturēs uzaicinājumus Mjanmas/Birmas bruņoto spēku virspavēlniekam un citām augsta ranga militārām amatpersonām un pārskatīs visu praktisko sadarbību aizsardzības jomā. ES apstiprina, ka pašreizējie ES ierobežojošie pasākumi, proti, embargo attiecībā uz ieročiem un aprīkojumu, ko var izmantot iekšējām represijām, joprojām ir būtiski. Ja situācija neuzlabosies, Padome var apsvērt papildu pasākumus, tomēr tā arī ir gatava attiecīgi rīkoties atbilstīgi pozitīvām izmaiņām.
7. Lielas bažas izraisa arī konflikta skarto iedzīvotāju, tostarp 100 000 iekšzemē pārvietoto personu, humanitārā situācija Kačinas un Šanas štatā. Tur humānā palīdzība ir ļoti ierobežota, un ES aicina Mjanmas/Birmas valdību atjaunot humanitāro piekļuvi visām skartajām kopienām šajos rajonos.
8. ES turpinās pievērsties šiem ļoti svarīgajiem jautājumiem un visām problēmām, kas saistītas ar demokrātiskas pārejas procesu, pastāvīgi sadarbojoties ar Mjanmas/Birmas valdību un visos attiecīgajos starptautiskajos forumos, jo īpaši ANO. ES arī vēlas izmantot iespēju nākamajā *ASEM* ārlietu ministru sanāksmē (Nepjido, 2017. gada 20. un 21. novembrī) līdztekus tai sākt konstruktīvu dialogu ar valdību un šajā sakarā turpinās sadarbīties ar visiem Āzijas partneriem. ES arī mudina *ASEAN* un reģiona partnerus iesaistīties šajā procesā.